

Zeitschrift: Mitteilungsblatt / Schweizerische Gesellschaft für Familienforschung =
Bulletin d'information / Société suisse d'études généalogiques =
Bollettino d'informazione / Società svizzera di studi genealogici

Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Familienforschung

Band: - (1998)

Heft: 56

Rubrik: Einladung zur Hauptversammlung der SGFF von Samstag, 18. April
1998, 1000-1700 Uhr, in Bern = Invitation à l'assemblée générale de la
SSEG le samedi 18 avril 1998 à Berne

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Einladung

zur Jahresversammlung der SGFF von

Samstag, 18. April 1998, 1000 – 1700 Uhr, in Bern

Sehr geehrte Damen und Herren, verehrte, liebe Mitglieder der Schweizerischen Gesellschaft für Familienforschung

Zu einer entscheidenden Hauptversammlung laden wir Sie nach Bern ein. An dieser Versammlung wird über die Zukunft unserer Gesellschaft entschieden. Wir erlauben uns, angesichts der Tragweite der Entscheide, Ihnen nachfolgend den Bericht der Strukturkommission, zwei mögliche Formen der Neuorganisation der Gesellschaft und einen Statutenentwurf für eine Neuorientierung der SGFF zuzustellen.

Die Kommission für die Strukturreform der SGFF wurde aus folgenden Personen gebildet:

Mitglieder des Zentralvorstandes:

1. Mme. Eveline Maradan, déléguée de la section Fribourg
2. M. Pierre-Yves Favez, Vizepräsident SSEG, Lausanne
3. Hr. Peter Imhof, Vizespräsident SGFF, Wattenwil BE
4. M. Nicolas A. Junod, président de la section Neuchâtel

Gewählte Vertreter der Hauptversammlung der SGFF:

5. Hr. René R. Krähenbühl, Füllinsdorf
6. Dr. Heinz Ochsner, Füllinsdorf
7. Hr. Rudolf Etter, Kirchlindach

Die Arbeit – welche ursprünglich bis Ende September 1997 befristet war – hat nun bis Mitte Januar 1998 gedauert, um die Lösungen zu erarbeiten, welche Ihnen nachfolgend unterbreitet werden.

Gerne erwarten wir zahlreiche Mitglieder an der Hauptversammlung in Bern. Aus organisatorischen Gründen sind wir auf eine schriftliche Anmeldung angewiesen (Formular in der Mitte dieses Mitteilungsblattes, mit Einzahlungsschein für Jahresbeitrag 1998 von Fr. 45.- und Mittagessen HV in Bern von Fr. 36.-)

Für den Zentralvorstand der SGFF: Peter W. Imhof, Vizepräsident (d)

Invitation
à l'Assemblée générale de la SSEG
le samedi 18 avril 1998 à Berne

Très honorés, Mesdames et Messieurs, chers membres de la Société Suisse d'Etudes Généalogiques.

Nous vous invitons à Berne à une assemblée générale décisive. Dans cette assemblée sera tranché le sort de notre société. Nous nous permettons, au vu de la très grande portée des décisions à prendre, de vous remettre ci-joint, le rapport de la commission des structures; il comprend deux formes possibles de réorganisation de la société et un projet de statuts pour une nouvelle orientation de la société.

La commission de la réforme des structures de la SSEG a été formée par les personnes suivantes:

Membres du comité central:

Mme. Eveline Maradan, déléguée de la section Fribourg
M. Pierre-Yves Favez, vice-président SSEG, Lausanne
M. Peter Imhof, vices-président SSEG, Wattenwil BE
M. Nicolas A. Junod, président de la section Neuchâtel

Représentants désignés par l'assemblée générale de la SSEG:

M. René R. Krähenbühl, Füllinsdorf
M. Dr. Heinz Ochsner, Füllinsdorf
M. Rudolf Etter, Kirchlindach

Ce travail, qui, primitivement, devait arriver à terme en fin septembre 1997 a effectivement duré jusqu'en mi-janvier 1998, et cela pour élaborer les solutions qui vous sont soumises dans les pages qui suivent.

C'est avec plaisir que nous attendons les membres en grand nombre à notre assemblée générale à Berne. Pour des raisons d'organisation, nous tenons à une inscription écrite (formule au centre du bulletin, avec un bulletin de versement pour la cotisation 1998 de f 45.- et le repas de midi à l'A.G., de f 36.-).

Pour le comité central de la SSEG
Peter W. Imhof

Traktanden der Hauptversammlung 1998 *Ordre du jour de l'assemblée générale 1998*

1. Begrüssung / *La bienvenue*
2. Wahl von zwei Stimmenzählern / *Election de deux scrutateurs*
3. Protokoll der letzten Hauptversammlung /
Procès-verbal de la dernière assemblée générale
4. Jahresberichte 1997 / *Rapports annuels 1997*
 - des Leiters der Redaktionskommission /
du président de la comission de rédaction
 - des Bibliothekars / *du bibliothécaire*
 - des Verwalters der Schriftenverkaufsstelle /
du gérant des vents des publications
 - des Vize-Präsidenten der SGFF / *du vice-président de la SSEG*
5. Jahresrechnung 1997 / *Comptes 1997*
 - Vorlage / *Présentation*
 - Revisionsbericht / *rapport des vérificateurs*
 - Genehmigung / *approbation*
6. Déchargéerteilung an den Zentralvorstand /
Décharge au comité central
7. Zukunft der Gesellschaft / *avenir de la société*
 - Bericht Strukturreformkommission/ *rapport de la commission de réformes des structures*
 - Statutenneufassung / *Nouvelle version des statuts*
8. Voranschlag 1998 / *Budget 1998*
 - Vorlage / *Présentation*
 - Genehmigung / *Approbation*
7. Festsetzen des Jahresbeitrages 1999 /
Fixation de la cotisation pour 1999
8. Wahl des Präsidenten und Wahlen in den Vorstand /
Election du président et des membres du comité
11. Beschlussfassung über allfällige Anträge /
Décisions sur d'éventuelles propositions
12. Verschiedenes / *divers*

Allfällige Anträge müssen bis spätestens am 21. März 1998 im Besitze des Vizepräsidenten sein: Peter W. Imhof, Kilchweg 460, 3665 Wattenwil

Les propositions doivent être en possession du vice-président au plus tard le 21 mars 1998:

Monsieur P.Y. Favez, 15, Chemin de Contigny, 1005 Lausanne

Programm der Hauptversammlung

- 0915 - 1000 Ankunft der Züge
1030 Besammlung im Saal „Villette“ im Hotel Alfa, Bern,
 Laupenstrasse 15
 Vortrag von Dr. A. Kellerhals, Bundesarchiv Bern:
 „Was bietet das Bundesarchiv dem Familienforscher“
- 1200 Mittagessen im Hotel ALFA
- Menü
 Tagessuppe
 *
 Saisonsalat
 *
 Kasselerbraten an Rahmsauce
 Nudeln mit Gemüsestreifen
 *
 Apfelstrudel an Vanillesauce
- 1400 Beginn Hauptversammlung
 Abhandlung der Geschäfte gemäss Traktandenliste
ab 1630 Schluss der Hauptversammlung
 Rückfahrt der Züge

Organisatorisches / Organisationnel

Aus organisatorischen Gründen sind wir auf eine schriftliche Anmeldung angewiesen. Bitte Anmeldung mit Anmeldekarte (in der Mitte dieses Heftes) schriftlich bis zum 1. April 1998 einsenden an:

Sekretariat SGFF
Postfach 54
3608 Thun

Sécretariat SSEG
Case Postale 54
3608 Thoun

Die angemeldeten Teilnehmer erhalten eine Bestätigung mit Einzahlungsschein. Der quittierte Abschnitt des Einzahlungsscheines gilt als Essensbon.

Kosten pro Person inkl. Mittagessen (trockenes Gedeck) **Fr. 36.00.**

Die Kosten sind bitte bis zum 10. April 1998 zu begleichen.

Programme de l'assemblée générale

0945 - 1015 Arrivée des trains
1030 Rassemblement
Présentation du M. Dr. A. Kellerhals
(seulement en allemand)

1130 Apéritif
1200 Repas de midi à l'hôtel

Menu

Soupe du jour

*

Salade de saison

*

Rôti „Kasseler“ à la sauce à la crème

Nouilles avec lamelles de légumes

*

Stroudel aux pommes et à la sauce vanille

1400 Début de l'assemblée générale
Points traités selon l'ordre du jour
dès 1630 Fin de l'assemblée générale
Retour aux trains

Coût par personne: repas et apéro inclus **fr 36.00.**

Svp. veuillez régler les frais avec le bulletin de versement au milieu jusqu'au 10 avril 1998. Après vous recevrez le bon pour le repas.

Zugverbindungen / Horaire des trains

Abfahrtsort	Abfahrtszeit départ	Ankunft Bern arrivée
Basel	0826	0936
Brig	0758	0934
Biel-Bienne	0904	0939
Interlaken West	0850	0938
Genève	0740	0939
Langnau	0901	0930
Lausanne	0825	0939
Luzern	0812	0930
Oltén	0822	0909
St. Gallen	0703	0946
Zürich	0834	0946

Rückfahrt / retour

Richtung / direction Basel	1726 / 1826
Richtung / direction Oltén	1659 / 1748 / 1750
Richtung / direction Luzern	1650 / 1730 / 1830
Richtung / direction Lausanne/Genève	1649 / 1721
Richtung / direction Thun/Spiez/Brig	1712 / 1734



CH-3001 Bern • Laupenstrasse 15 • City West • Postfach •

